

Глава 176: Хочу жениться на тебе

Наконец-то Тянь Юань получил выходной, и ему больше не требовалось спешить на занятия. И, так как Пань Лэй все с ним, поэтому после короткого обсуждения пара решила сходить куда-нибудь и немного развлекаться.

Тянь Юань пробыл здесь больше месяца, но из-за сильной занятости учебной и занятиями, он совершенно не мог наслаждаться так называемыми британскими пейзажами. Он просто курсировал туда-сюда между университетом и домом, честно ведя благонаправленную жизнь, не причиняя никаких неприятностей.

Пань Лэй никогда раньше не был в Англии, и у пары случайно выдалось немного свободного времени, поэтому они взялись за руки, надев одинаковые наряды, и отправились играть на улицы Англии.

Они прибыли к Букингемскому дворцу, чтобы посмотреть на смену караула, затем прогулялись на площадь покормить голубей, купили мороженое для Тянь Юаня, которое двое мужчин с удовольствием поочередно съели, и интимно посидели на длинной скамейке в парке, целуясь, пока над головой пролетала стая голубей.

Отправившись в Британский музей они насладились осмотром множества экспонатов. Пань Лэй что-то бормотал себе под нос, пока они осматривали китайскую выставку.

— Это собственность нашей страны. Он был разграблен Альянсом Восьми Держав [1]. Эти проклятые британцы разграбили богатства нашей страны. Я действительно хочу дать им по морде

Пань Лэй пришел в ярость. Вещи его родины были выставлены в Британском музее. Тянь Юань быстро оттащил Пань Лэя прочь, чтобы избежать инцидента с разграблением Пань Лэем Британского музея в порыве ярости.

Пань Лэй, с другой стороны, отказался идти и яростно указал на самоцветное (яхонтовое) дерево.

— Видишь это? Это что-то из Юаньминъюаня [2]. Черт возьми! Если кто-нибудь снова посмеет вторгнуться на территорию Китая, я взорву их ракетами.

Надзорный персонал уже присматривался к ним.

Тянь Юань очень хорошо осведомлен о сильном чувстве справедливости Пань Лэя. Как солдат, он, должно быть, был возмущен несправедливостью того, что золотые и серебряные украшения и сокровища были украдены из Китая. Теперь это дипломатический вопрос, но такого не было во времена Альянса восьми держав. Если бы он родился в ту эпоху, он был бы патриотом,

патриотом отдавшим свою кровь за страну, но сейчас все иначе. Дипломатия, то есть иностранные дела, была заботой политики, и как бы его это не бесило, он не мог вмешиваться.

— Пань Лэй, рядом с музеем я видел магазин плюшевых мишек. Пожалуйста, подари мне плюшевого мишку.

Нужно как можно скорее увести его отсюда. Не могу позволить ему сеять здесь хаос.

Это был случай, когда он выдвинул первое пришедшее на ум требование, но Пань Лэй был парнем, который был счастлив баловать своего Тянь Юаня. Чего бы ни пожелал Тянь Юань, Пань Лэй пойдет на многое, чтобы исполнить его желание. Когда он узнал, что Тянь Юаню нравятся плюшевые мишки, он беспрекословно вытащил его из музея.

Если они задержатся в музее подольше, Пань Лэй действительно может его разграбить.

Плюшевые мишки были популярны среди британцев, и они также один из уникальных британских продуктов. Этих плюшевых мишек очень любили, потому что у них идеально круглое тельце и очаровательно наивный внешний вид. Особенно сейчас они популярны среди британских девушек. Настоящие плюшевые мишки сделаны из ангорской шерсти, а выпущенные ограниченным тиражом плюшевые мишки стоили довольно дорого.

Когда дело касалось такого рода девчачьих вещей, у Тянь Юаня не было никаких предпочтений. Он просто считал их милыми, пушистыми и наивными, как и маленькие панды в Китае.

Он указал на самого большого плюшевого мишку. Это был бурый медвежонок.

— Хочу этого.

Затем указал на чисто белого медвежонка.

— Это для Лин Сы'эр. Чувак, посмотри, сможешь ли ты их достать.

Его заинтересовали оба плюшевых мишки ограниченной серии, которые владелец магазина отказался продавать, сколько бы денег ему ни предлагали. Тянь Юань точно знал, как выбирать медведей, а?

Владелец бизнеса сначала отказался продавать их, но после долгих обсуждений сказал, что они могут побороться за них. Он отдал бы белого медвежонка, если бы Пань Лэй выстрелил десять раз и средний балл из десяти пуль был девятым кольцом. Владелец магазина стиснув зубы отдал бы огромного медвежонка, если бы Пань Лэй смог выстрелить в яблочко десять раз.

Тянь Юань ухмыльнулся. Он рассудил, что если бы владелец магазина знал род деятельности Пань Лэя, он бы никогда не заявлял таких "жестоких требований". Он хотел сравнить свою меткость с меткостью инструктора спецназа, способного одним выстрелом убить двух зайцев. Разве это не ухаживание за смертью?

Пань Лэй почесал нос. Он и понятия не имел, что выпадет такая простая вещь. Он подсчитал, что если бы ему пришлось потратить деньги на этих двух медведей, ему пришлось бы потратить по меньшей мере сто или двести евро. В пересчете на китайские юани это была солидная сумма. Какая пустая трата денег - тратить столько денег на паршивую игрушку. Удивительно, но владелец магазина раздает их бесплатно.

Посмеиваясь про себя, он сжал пальцы своего милого.

— Ну же, милая, предложи мне любовную поддержку.

Тянь Юань был действительно щедр. Он обнял плечи Пань Лэя и страстно поцеловал его.

— Теперь же зависит от тебя, дорогой.

Это была всего лишь пневматическая винтовка. Пань Лэй взял пистолет и прицелился. Владелец магазина был застигнут врасплох. Когда тот держал винтовку, у него почему-то сложилось впечатление, что этот человек профессиональный солдат?!

Менее чем за две минуты оба медведя оказались у него в руках.

Владелец магазина едва не плакал.

Пань Лэй поместил двух медведей в два больших пакета. Предполагается, что все поклонники плюшевых мишек будут расстроены. Они вдвоем сложили этих плюшевых мишек, выпущенных ограниченным тиражом, в пакеты, и теперь эти лимитированные мишки исчезнут с витрины. Они продолжали играть, прогуливаясь рука об руку с торчащими из пакета двумя медвежьими головами.

Кто бы мог подумать, что меткость этого человека настолько хороша? Ни одна выпущенная им пуля не прошла мимо яблочка. Разве можно проиграть, если все десять пуль попали в яблочко? Ты установил правила, изначально отказываясь продавать мишек, независимо от того, сколько денег было предложено. Это здорово. Ценность городского магазина, дорогие плюшевые мишки ограниченной серии, были изъяты, не заплатив ни цента. Иди вперед и плачь. Выплакивай свои глаза.

Ой? Ты думаешь, что столкнулся с бандитами? Думаешь, тебя ограбили? Так тебе и надо! Кто просил вас отнимать у наших предков столько хорошего?! Разве нам не нужно урвать что-нибудь в ответ?

Пань Лэй держал в руке V8. Он намеревался провести весь день, снимая ребенка своей семьи и привозя это видео обратно в Китай. Когда у него не будет возможности повидаться с Тянь'эр, он может просмотреть это видео, вспоминая, как блаженно они играли в то время.

Пань Лэй сделал множество снимков Тянь Юаня. Это будут его самые ценные вещи. Он намеревался распечатать их все и повесить в своей комнате в общежитии, чтобы, когда он войдет в комнату, у него создалось впечатление, что он видит своего мужа. Он заполнит всю комнату Тянь Юанем со всеми видами выражений, что давало ему такое чувство выполненного долга.

Эти два дурака делали селфи перед камерой. Независимо от того, насколько длинными были руки Пань Лэя, два человека в камере выглядели немного глупо, но очень счастливо.

Тянь Юань выбрал лучший снимок. Это была фотография их двоих, которую он мог бы поставить на свой прикроватный столик.

Они направились к маленькой церкви и прибыли как раз вовремя, чтобы увидеть, как молодожены празднуют там свою свадьбу. Тянь Юань остановился и улыбнулся, наблюдая за происходящим.

В этой жизни никто из них не сможет жениться. Он не может взять невесту за руку, но с этим мужчиной рядом, даже если ему предложат гарем, он ни за что не променяет его.

Пань Лэй обнял его, заметив, что тот улыбается самому себе, склонив голову набок.

— Что? Тоже хотите пожениться? Ладно! Давай прямо сейчас отправимся в церковь и попросим двух прохожих выступить свидетелями. Давай свяжем себя узами брака!

Тянь Юань покачал головой.

— Глупый, в случае однополых браков, чтоб вступить в брак, оба человека должны быть гражданами Великобритании. Мы не можем изменить свое гражданство. Если мы сменим гражданство, наша семья живьем сдерет с нас кожу с головы до ног. Перестань валять дурака.

Пань Лэй улыбнулся и поднял голову.

— Ну и что? Дождемся твоего возвращения домой. Мы поженимся после того, как ты вернешься в Китай. Приезжаешь на военную базу, выходишь за меня замуж, а затем отвозишь меня в дом для новобрачных [3]. Мы будем жить в доме, купленный для нас моими родителями. Мы проведем свадебный прием у Чжан Хуэя, старший брат возьмет на себя все расходы, и мы соберем все денежные подарки. Таким образом, ты станешь моим третьим ближайшим родственником, самым значимым человеком в моей жизни, не считая моих родителей.

Тянь Юань слегка улыбнулся. Дело только в том, что его поведение было немного пугающим.

— Я бы хотел вступить с тобой в брак. Но не потому, что я могу использовать этот лист бумаги, чтобы подать на тебя в суд, если у тебя возникнет роман, и не потому, что я хочу завладеть твоим богатством.

Услышав это, Пань Лэй забеспокоился. Он не из таких людей, понимаешь? Тянь Юаню принадлежало его сердце, голова и все остальное. Он принадлежал Тянь Юаню с ног до головы, и любой, кто попытался бы сделать хоть шаг, был бы безжалостно убит. Не порочь чистоту его любви. Он принадлежит к тому типу людей, которые "верны до самой смерти [4]". Он будет любить только одного человека в этой жизни, и это этот человек – Тянь Юань. Он будет обожать его до тех пор, пока тот не состарится и не поседеет, пока у него не выпадут зубы, до последнего вздоха, и продолжит любить в следующей жизни.

— Эй, что за чушь ты несешь, разве дома все не твое? О каких активах ты говоришь? Насколько я понимаю, ты – все, что у меня есть. И на какого любовника ты намекаешь, это вообще возможно? Мое сердце принадлежит тебе. Если не веришь, попробуй сам. Разве это сердце заполнено не тобой?

Затем Пань Лэй взял руку Тянь Юаня и приложил ее к своей груди.

— Послушай, каждое биение сердца скажет тебе, что я люблю тебя.

— Я хочу вступить с тобой в брак не по этим причинам, а потому, что, если с тобой случится несчастный случай, армия уведомит меня, а также твоих родителей. Я буду первым, кто узнает новости о тебе. При необходимости я могу подписать согласие на твою операцию. Если со мной что-то случится, я надеюсь, что ты будешь рядом, чтобы сопровождать меня в моем последнем путешествии в качестве моего супруга. Тогда мы сможем быть похоронены вместе, и на надгробии можно будет подписать: "Здесь похоронены возлюбленные Пань".

Пань Лэй крепко стиснул его в своих объятиях. Так вот из-за чего он беспокоится. Он разрывался между любовью к нему и постоянным беспокойством и страхом за него, неспособный избавиться от своего страха. Это из-за него ему постоянно снились кошмары, в которых он попадал в несчастные случаи, которые его будили? Так это поэтому он часто вздыхал и беспокоился о его безопасности?

Я хочу жениться на тебе не для того, чтобы связать тебя, а для того, чтобы мы могли быть похоронены вместе после смерти, никогда не покидая друг друга и оставаясь вместе на всю жизнь.

Пань Лэй размышлял: "Я недостаточно хорош, и я никогда не был достаточно хорош. Я могу дать ему много любви, высшее счастье, даже ни с чем не сравнимое счастье, но я не могу дать ему стабильную жизнь."

— Я разочаровал тебя.

Присматривая друг за другом днем и ночью, сопровождая друг друга в трудную минуту и проводя свои дни вместе. Он не мог дать Тянь Юаню что-то настолько невероятно простое.

— Все, чего я хочу, – это чтобы ты был в безопасности. Я буду ждать, сколько бы времени это ни заняло. Это нормально – чувствовать себя одиноким и опустошенным, но не отпускай мою руку на полпути. Я этого не вынесу.

— Как только ты вернешься в Китай, мы поженимся. Даже если закон этого не позволяет, мы поженимся.

Я попрошу Второго Брата внести твое имя в мою семейный реестр. Закон запрещает однополые браки, но я найду способ обойти это. Пусть даже для этого придется подделать прописку, я получу свидетельство о браке и возьму на себя это обязательство перед тобой.

Но самая важная гарантия, требующаяся Тянь Юаню, заключалась в том, чтоб другой оставался в безопасности.

Прозвучал церковный колокол, и молодожены, под благословения своих близких, поцеловались.

Пань Лэй и Тянь Юань тоже поцеловались. Повернув головы набок, слегка целуются и чмокают друг друга в губы, с любовью смотрят друг другу в глаза и тихо клянутся в сердцах: я всегда буду любить тебя. Я никогда не брошу тебя.

1. Альянс восьми держав, объединённая армия восьми (империалистических) государств, — 1900 г.; вторгшийся в Китай военный альянс, состоявший из России, США, Германии, Великобритании, Франции, Японии, Австро-Венгрии и Италии.

2. Старый летний дворец, разрушенный британской и французской армиями в 1860 году. Юаньминъюань, «Сады совершенной ясности» (дворцово-парковый комплекс в Пекине).

3. Приведенные здесь фразы Пань Лэя указывают на то, что он выходит замуж за представителя семьи Тянь. Поэтому он говорит Тянь Юаню: "Подъезжай на машине к дому моих родителей, заведи меня (на традиционной свадьбе невесту забирают из дома) и отвези к себе домой, где я выйду замуж за члена твоей семьи".

4. Имеется в виду конфуцианский запрет на повторный брак вдовы.

<http://bllate.org/book/15664/1401813>